

爱女儿爱爸爸

做女儿生命中第一个好男人

What a Difference a Daddy Makes;
The Indelible Imprint Dad Leaves on
His Daughter's Life

(美) 凯文·李曼 (Kevin Leman) 著
黄珮玲 译

图书在版编目(CIP)数据
025886931855或发购信至
移动33169 联通93319 寄真传
回看次参能服生



四川大学出版社

爱女儿爱爸爸

做女儿生命中第一个好男人

What a Difference a Daddy Makes;
The Indelible Imprint Dad Leaves on
His Daughter's Life

(美) 凯文·李曼 (Kevin Leman) 著
黄珮玲 译



责任编辑:陈 纯
责任校对:朱兰双
封面设计:米茄设计工作室
责任印制:杨丽贤

图书在版编目(CIP)数据

爱女儿爱爸爸/(美)李曼(Leman, K.)著;黄珮玲
译. —成都:四川大学出版社, 2007. 7
ISBN 978-7-5614-3774-2

I. 爱… II. ①李…②黄… III. 青少年教育:家庭教育
IV. G78

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第116189号

四川省版权局著作权合同登记图进字21-2007-041号

What a Difference a Daddy Makes by Dr. Kevin Leman
Copyright © 2000 by Dr. Kevin Leman
Published by arrangement with Thomas Nelson Publishing Group
Simplified Chinese translation copyright © 2007 by AGECO INC.
ALL RIGHTS RESERVED

国际简体中文版授权/深圳埃基柯文化发展有限公司

www.ageco.com.cn

本书译稿引用自张老师文化事业股份有限公司

译者:黄珮玲

书名 爱女儿爱爸爸

著	者	[美]凯文·李曼
译	者	黄珮玲
出	版	四川大学出版社
地	址	成都市一环路南一段24号(610065)
发	行	四川大学出版社
书	号	ISBN 978-7-5614-3774-2/G·872
印	刷	郫县犀浦印刷厂
成品尺寸		170 mm × 220 mm
印	张	15.25
字	数	161千字
版	次	2007年8月第1版
印	次	2007年8月第1次印刷
印	数	0 001 ~ 5 000册
定	价	28.00元

版权所有◆侵权必究
此书无本社防伪标识一律不准销售

◆读者邮购本书,请与本社发行科
联系。电话:85408408/85401670/
85408023 邮政编码:610065

◆本社图书如有印装质量问题,请
寄回出版社调换。

◆网址: www.scupress.com.cn

作者简介：

(美) 凯文·李曼 (Dr. Kevin Leman)
美国知名心理学家、畅销书作家，也是沟通专家和幽默大师。著有20本与婚姻、家庭相关的书籍，已销售数百万本，包括*The Birth Order Book*、*Parent Talk*、*Sex Begins In The Kitchen*、*Bringing Up Kids Without Tearing Them Down*等。同时，李曼博士担任电视节目“Real Family”主持人、ABC“早安美国”节目家庭心理顾问，并经常受邀在全美热门谈话性节目如芭芭拉·华特丝的“The View”、CBS的“The Early Show”、温佛瑞·欧普拉 (Winfrey Oprah) 的脱口秀、“今天”(Today) 等节目担任贵宾。凯文·李曼在美国亚利桑那大学获得心理学硕士、博士学位，目前与妻子Sande住在亚利桑那州的土桑 (Tucson)，育有四女一子。

译者简介：

黄珮玲

纽约大学艺术史硕士，旅居意大利，研习古典艺术，兼自由撰述、翻译。译有《林布兰》、《意大利文艺复兴时期的宫廷艺术》。

题 献

谨将本书献给四个爱女：荷莉、克丽丝汀、涵娜、萝仁。当你们的爸爸，是一大殊荣，是沉重的负担，更有无比的喜悦。你们每个人都大大地改写了我的人生！

另外，也将本书献给爱子凯文。他是一位令人肃然起敬的艺术家，拥有绝佳的幽默感。小凯文，你真了不起……你将会成名的！祈求终有一天，你也能享有当爸爸的殊荣。你会是个出色的爸爸。

我深爱你们每个人！

爸爸放轻松

游乾桂

我是个爸爸！

这点当无疑义，所以有权说点爸爸的心事。

但，怎么说？

张老师文化公司出版的《爱女儿爱爸爸》一书，给我一个非常清晰的轮廓，足以让每个父亲了解，做好爸爸的好理由。

正因为如此，我便不想再提及书的内容，因为它已好到不必我说；只好引述美国“父与女协会”的如此评论——父女关系的品质将影响女儿的自我评价、与男性和其丈夫的关系；李曼博士以幽默的方式，提供现实生活中父亲的行为规范，并确保不至于发生令人悔恨的事，这些实例将使得父亲在女儿心目中成为一个好爸爸。

这些年来，用一种惜缘的心情，分享的风格，散文的笔触，与读者娓娓道来的方式，我提供的亲子建言也接近于此。但李曼这本书更有味道，完全离开专业教条，用一种人人能懂的小说体，把父女情深的点滴，写进故事里，毫无困难地便可以一口气阅毕，





之后，便陷入深深的沉思中。

与我所阅读过的大量的专业论述相比，这本书更令我反省，它不想教人，但却不露痕迹的影响人。

父亲的意义大矣，但却常常被遗忘。

遗忘的理由之一正是忙碌，忙得要死、忙得要命，做牛做马、累得像猪、喘得像狗的生活，使人天天来不及演个父亲，于是这个不该错过的角色，也就顺理成章的被错过了。

时间是关键，但很少有专家提及；每天给孩子多少时间，是一个很需要反省的问题。一个天天只能拨出 10 分钟的爸爸，真的很难成为好爸爸，他会犯两个错误，一是急，二是暴；孩子便会与之有所疏离。

爸爸可能会说，真的没时间呀，那么至少也该利用时间。一是机会教育，二是品质观点。作者会利用一切机会带女儿去旅行、度假、参加丧礼、服务人群、表达真爱等等，这便是一种机会教育；缺乏时间的父亲，品质是很重要的，至少让在一起的分分秒秒，都有一些愉悦的分享，快乐地织满难得相守的光阴，这是爸爸的义务，也是责任。

有人说，好爸爸是可以学习与该学习的，不是遗传与环境可以完全决定的。我与李曼一样，不喜欢以专家自居，那是个很肤浅的词汇，学习者更适合我们。我努力实践包括我在内的专业观点，而非随口说说，只是让别人去执行，我不会信口雌黄。这些年来，果真有了收获。比如说，2001 年的父亲节，我便收到一个令人难忘的礼物。那一天晚上 8 点，孩子的礼品还未送到我的手中，我以为孩子忘了，心急地提醒他们，儿女异口同声叫我别吵，

请闭嘴，最后谜底揭晓，孩子送我一堆有趣的券，写着按摩券、捶背券、捏脚券、扫地券、洗衣券等等，有意思极了。

我努力学习当个好爸爸，孩子给了我美好的回忆，我终究明白了，努力的确会得到回报的。

别再找借口了，每件事都是起头难呀，如果真不知如何做，这本书里的很多支字片语，都能引发你的思维，使你做出最最美好的决定。

写了无数篇的序，至少目前为止，它是第一本让我不知用何种形容词赞赏的，余下的优点，该由你自己去读它，自己发现啰。

(作者为亲子教育作家)





推荐序二

父女情深的因缘

林家兴

从事心理咨询的临床工作多年，对于亲子教育的实施，我有以下的几点观察：

第一，参加亲子教育课程或父母成长班的家长以妈妈占绝大多数，爸爸参加者总是寥寥可数。有的爸爸根本就认为管教孩子是妈妈的事情。有的爸爸虽然有心想参加亲子教育，可是想到出席的人都是婆婆妈妈，心中便打了退堂鼓。有的爸爸虽然报名参加了亲子教育班，到了教室，一看都是妈妈们，觉得怪怪的，不好意思走进教室，即使参加了也不易坚持到底。由此可见，爸爸想参加亲子教育课程或父母成长班，需要克服许多心理的阻碍。

第二，亲子教育的主题很少触及父亲与女儿的关系，似乎觉得这是一个不易启齿讨论的主题。家长们总是围绕亲子问题讨论，顶多讨论母女问题、母子问题或父子问题。亲子教育班似乎有意无意的疏忽有关父女关系的主题，这对于为人父母的亲子教育，可说是一种极大的不足与遗憾。一个没有良好父女关系的女生，将来在两性关系上总会有较多的困难要克服。

第三，家长经常会希望老师们推荐一些亲子教育的好书，作为管教子女与改善亲子关系的参考书籍，可是如果有人需要有关改善父女冲突或增进父女关系的参考书，市场上还真的找不到相关的好书可以推荐，尤其是亲子教育专家根据亲身体验所撰写的参考书籍。父女关系这个主题的书实在很少，这对于亲子教育的推广总是美中不足。

第四，由于传统文化的影响，家长总是比较重视儿子的管教，对于女儿的管教就比较疏忽一点。从事心理卫生工作 20 年，我更加认为女儿的管教比儿子还重要。由于多数家庭对于子女的教养工作，大多数还是靠妈妈，因此如何教育女儿成为未来健康又胜任母职的妈妈，实在太重要了，可是要教养健康快乐的女儿，只靠妈妈一个人是不够的。教养健康快乐的女儿，需要双亲的同舟共济，爸爸的积极参与更是不可或缺。

很高兴看到张老师文化公司把在美国深受家长好评的《爱女儿爱爸爸》的中文版介绍给国内的读者。张老师文化公司一向非常重视亲子教育的推广，本书的出版正好可以弥补市场上此类书籍的缺口，对于家有女儿的家长，特别是对爸爸，无疑是一本成功教养女儿的指导手册，培养良好父女关系的指南。

本书作者是一位非常积极参与管教子女的心理学家，他本人不仅是亲子教育与婚姻咨询专家，更是一位实践理想亲子关系的父亲。本书用许多生活中发生的实际例子，来告诉读者他是如何协助女儿快乐成长的。作者以生动幽默的文笔，述说他教养四位女儿的真情故事，读起来令人感动，也令人羡慕。阅读本书使人深信父女情深是有因缘可循的，读者如果能够把握这些关键的因





缘，也可以像作者一样拥有美好的父女关系。

本书所探讨的主题，诸如父亲对女儿人格发展的影响、父亲如何与女儿培养良好的父女关系、父亲如何用不同的方式爱每一个女儿、父亲如何与女儿谈性与婚姻，以及父亲如何放手让女儿长大成人，都非常实用且贴近每个家庭的主题，也都是每个有女儿的家庭会碰到迫切需要处理的问题。对于许多不好意思参加亲子教育课程或因管教女儿而求助无门的爸爸们，本书是值得人手一册的好书。译者黄佩玲女士译笔流畅，中文版阅读起来，毫不费力。对于忙碌的家长，本书是一本可以提供家长自我成长的优良读物，笔者乐意推荐给为了养育女儿而深感困惑或烦恼的父亲们。

(作者为中国台湾师范大学心理辅导系教授)

爸爸，女儿需要你

冯志梅

我曾经在美国的广播节目中听到凯文·李曼的演讲，当时就被他幽默风趣却又扣人心弦的演讲内容深深吸引。李曼先生让我佩服的不仅是他生动、诚恳的沟通方式，还有他对真理的认识、坚持与实践。因此，能为他的著作写推荐序，真是我莫大的荣幸。

今天市面上有许多亲子关系的书籍，但单单谈到并强调爸爸对女儿一生之重要的书却不多。李曼先生以自己与四个女儿之间的互动与生活点滴，使读者很容易且清楚地看见一位女性和他父亲的关系将会左右她这一生和所有其他男人的关系。

作者不仅谈到父女之情，也经常适时提出正确的夫妻相处原则。例如在第一篇里，李曼先生就聪明地给予男士们读此书的动机：“多多关心和疼惜自己的小女儿，会让你的妻子对你‘性’致勃勃。”这可能是大部分男性从不知道的秘密，但身为女性，我完全同意他的说法。我曾经不止一次听到女士们讲，当她们看到先生温柔的照顾女儿时，就不禁深受感动，并由衷地对先生生出仰慕之情。





李曼先生著作的第一篇就让男人看到爸爸的影响力是远超过一般男人所能想像的，父亲在女儿的眼中有“巨人般的身影”。在第二篇中，作者具体的刻画出男人怎样成为一个好爸爸。令我印象最深刻的是他说：“有爱心、体贴，而又谨慎的父亲会为小女儿烙上正面的印记，使她有勇气向要求她‘和我们一个样’的同伴说不。父亲的肯定，是女儿应付同伴压力最好的方法。”作者认为，父亲如果不能与女儿之间培养出信任感，她日后就会被好玩弄女人的男人或男孩利用，而无法正确地分辨并选择能带给她一生幸福的好男人为丈夫。

李曼先生强调，爸爸应该按女儿独特的个性和能力来爱她们，而不是期望每一个女儿都有相同的表现。他提醒培养孩子正确的品格与价值观的重要性，而这应源自于女儿与父亲建立亲密的个人关系。他说：“让孩子拥有正确的品格与价格观最好的方法，就是当一个关心儿女的父亲。男士们，不管你们喜不喜欢，你们的女儿在小时候会把你们和上帝联想在一起。”当孩子看到爸爸怎样爱母亲且为家人牺牲自己时，她们便真实明白爱的真实含义，也才可能发自内心的去爱她周围的人。

最后，李曼先生教导所有的爸爸负起那最重要的责任——就是为女儿进入婚姻做准备。根据我的观察，大部分东方人的父亲都把教导女儿有关男女关系问题的责任推给了母亲，似乎要父亲与女儿讨论如何与丈夫相处是很尴尬的事，但作者却讲述了他自己如何坦白和孩子沟通“性”的话题，并根据她们的程度来谈，以带领女儿避开复杂的男女关系，保守自己身、心、灵的纯洁，直到进入婚姻。他强调，要达到这样的目标，爸爸必须积极投入

到女儿的生活中才行。

我认为此书是所有有女儿的父亲必读的一本好书，女性读者也很合适，里面许多的原则也适用于母亲的角色。你会跟李曼先生进入他与女儿的世界，随着他们一起笑、一起哭，你更会为上天所托付你身为父、母亲的重任而深感荣幸与战兢。祝福你在女儿成长的岁月里，为她奠定人生最重要的基础，并为她编绘最美的回忆。

推荐序三
爸爸，
女儿需要你

爱女儿

爱卷三



目 录

- 推荐序一 爸爸放轻松 游乾桂 / 1
- 推荐序二 父女情深的因缘 林家兴 / 4
- 推荐序三 爸爸，女儿需要你 冯志梅 / 7

第一篇

爸爸的影响力

- 第一章 遗漏的材料 / 3
- 不可或缺的材料 / 6
- 最重要的关系 / 10
- 第二章 那个男人很重要 / 17
- 乔登和强生的下一个挑战 / 19





男人的价值 / 23

现在轮到我了 / 26

最后的叮咛 / 33

第三章 床第之间的新义 / 36

一张拥挤的床 / 38

描绘你自己的人生地图 / 40

兄弟姐妹的角色 / 42

第四章 爸爸注意力缺陷障碍 / 48

太过或不及 / 50

太过的父亲 / 50

不及的父亲 / 53

中庸的父亲 / 55

嫁错老公 / 58

教错孩子 / 61

你的女儿将会变成这样吗 / 64

第二篇

爸爸的义务

第五章 好爸爸 / 69

灌溉良好的族谱 / 70

给孩子你所拥有的 / 73

不给孩子什么东西 / 75

好爸爸的简介 / 76

陪在身边 / 76

善解人意 / 80

敬重妻子 / 82

信任女儿 / 84

让她疼痛 / 87

好爸爸 / 89

第六章 正面的印记 / 91

成功 / 94

负面的印记 / 95

带女儿参加丧礼 / 97

一大堆杂音 / 97

第七章 信任小姐 (Miss Trust) / 100

不信任小姐：容易被利用 / 104

迪斯尼式的父亲 / 106

信任小姐：乐于享受亲密关系 / 108

混乱的小孩 / 110

有益身心的恐惧 / 112

第八章 化失败为祝福 / 116

示范失败 / 117

法利赛人的亮光 / 118

相安无事的问题 / 120

